ᓄᓇᕗᑦᑎ ᐆᒪᔪᓕᕆᔨᖅᑐᔪᑦ ᑲᑎᒪᔨᖏᑦ
Nunavunmi Anngutighatigut Aulapkaijitkut Katimajiat
Nunavut Wildlife Management Board

ᐱᓗᐊᖅᑕᐃᓕᓂᖅ ᐆᒪᔪᖅᓂᒃ ᐊᖅᑯᑎᒋᓗᒍ ᐊᑐᖅᑕᐅᓂᖏᑦ ᐃᓄᐃᑦ ᖃᐅᔨᒪᓂᑐᖃᖏᑦ ᐊᒻᒪᓗ ᖃᐅᔨᓴᖅᑎᒻᒪᕆᑕ ᖃᐅᔨᒪᓂᖏᑦ
Tammaqtailinahuarniriit anngutighat atuqhugit Inuit qaujimajatuqangillu ilihimaniillu ilitquhiannin
Conserving wildlife through the application of Inuit Qaujimajatuqangit and scientific knowledge

ᒫᔭ 29th 2018

ᔪ ᓴᕕᑲᑕᖅ
ᒥᓂᔅᑕ ᐊᕙᑎᓕᕆᓂᕐᒧᑦ
ᓄᓇᕗᑦ ᒐᕙᒪᒃᑯᖏᑦ

ᒥᓂᔅᑕ ᓴᕕᑲᑕᖅ:

ᐱᔾᔪᑎᖃᖅᑐᖅ: ᓄᓇᕗᑦ ᐆᒪᔪᓕᕆᔨᖅᑐᔪᑦ ᑲᑎᒪᔨᖏᑕ ᐃᓱᒪᓕᐅᕈᑎᖓᑦ ᐱᓪᓗᒍ ᐊᒡᒍᖅᑐᖅᓯᒪᓂᕐᒥ ᑲᑎᙵᖓᔪᑦ ᐆᒪᔪᖅᑕᐅᔪᓐᓇᖅᑐᑦ ᑭᒡᓕᖏᑦ ᑕᓪᓗᕈᑎᐅᑉ ᐃᑭᕋᓴᖓᓄᐊᖅᑕᖅᑐᑦ ᐸᕙᓐ ᐸᐃᒧᑦ ᓇᓄᖏᓐᓂᑦ

1. ᓄᓇᕗᑦ ᐆᒪᔪᓕᕆᔨᖅᑐᔪᑦ ᑲᑎᒪᔨᖏᑕ ᐃᓱᒪᓕᐅᕈᑎᖏᑦ

ᒫᔭ 08th 2018-ᖑᑎᓪᓗᒍ, ᑲᓐᖑᓇᖅᑐᒃᑯᑦ ᑲᑎᒪᓂᖅᑲᖅᑎᓪᓗᒋᑦ (IC001-2018)-ᒥᒃ ᐃᖅᑲᓗᖕᓂ, ᓄᓇᕗᑦ ᐆᒪᔪᓕᕆᔨᖅᑐᔪᑦ ᑲᑎᒪᔨᖏᑦ ᑲᑎᒪᔾᔪᑎᖅᑲᓚᐅᖅᑐᑦ ᓄᓇᕗᑦ ᒐᕙᒪᒃᑯᖏᑕ ᐱᓕᕆᕕᖓᓪᓕᑕ ᐊᕙᑎᓕᕆᔨᒃᑯᑦ ᑐᒃᓯᕋᐅᑎᖓᓐᓂᒃ ᓄᓇᕗᑦ ᐆᒪᔪᓕᕆᔨᖅᑐᔪᑦ ᑲᑎᒪᔨᖏᑦ ᐃᓱᒪᓕᐅᖅᑯᓪᓗᒋᑦ (ᑐᒃᓯᕋᐅᑎᒧᑦ) ᐱᓪᓗᒍ ᐊᒡᒍᖅᑐᖅᓯᒪᓂᕐᒥ ᑲᑎᙵᖓᔪᑦ ᐆᒪᔪᖅᑕᐅᔪᓐᓇᖅᑐᑦ ᑭᒡᓕᖏᑦ ᑕᓪᓗᕈᑎᐅᑉ ᐃᑭᕋᓴᖓᓄᐊᖅᑕᖅᑐᑦ ᐸᕙᓐ ᐸᐃᒧᑦ ᓇᓄᖏᓐᓂᑦ ᓇᓐᓄᒐᒃᓴᑦ ᑲᑎᙵᖓᔪᑦ. ᑐᒃᓯᕋᐅᑎᖃᖅᑐᑦ ᐃᒪᐃᓕᖓᔪᒥᒃ: (1) ᐅᓄᖅᓱᒋᐊᖅᑕᐅᓗᑎᒃ ᐊᒡᒍᖅᑐᖅᓯᒪᓂᐅᑉ ᐃᓗᐊᓂ ᓇᓐᓄᒃᑕᐅᔪᓐᓇᖅᑐᑦ ᑲᑎᙵᖓᔪᑦ ᐆᒪᔪᖅᑕᐅᔪᓐᓇᖅᑐᑦ ᑕᓪᓗᕈᑎᐅᑉ ᐃᑭᕋᓴᖓᓂᑦ ᐸᕙᓐ ᐸᐃᒧᐊᖅᑕᖅᑐᓂᑦ ᓇᓄᖏᓐᓂᑦ 65-ᖑᓚᐅᖅᑐᑦ 80-ᓂᒃ ᓇᓐᓄᒍᓐᓇᖅᓯᑎᑕᐅᓗᑎᒃ, (2) ᐊᓯᔾᔨᖅᑕᐅᓗᑎᒃ ᒫᓐᓇᐅᔪᖅ ᐊᖑᓇᓱᖕᓂᕐᒧᑦ ᒪᓕᒐᕆᔭᐅᔪᖅ 2:1 (ᒪᕐᕉᒃ ᐊᖑᓴᓪᓗᒃ ᓇᓐᓄᒃᑕᐅᒃᐸᑎᒃ ᐊᑕᐅᓯᕐᒥᒃ ᐊᕐᓇᓪᓗᖕᒥ ᓇᓐᓄᒃᓗᑎᒃ) ᐃᒪᐃᓕᔭᐅᓗᓂ 1:1 (ᐊᑕᐅᓯᕐᒥᒃ ᐊᖑᓴᓪᓗᖕᒥᒃ ᓇᓐᓄᒃᐸᑕ ᐊᑕᐅᓯᕐᒥᒃ ᐊᕐᓇᓪᓗᖕᒥᒃ ᐱᔪᓐᓇᕐᓗᑎᒃ, ᐊᒻᒪᓗ (3) ᐅᖓᑖᓄᐊᕈᔾᔨᓐᓂᖅᐸᑕ ᐊᕐᓇᓪᓗᖕᓂᒃ ᐊᖑᓴᓪᓗᖕᓂᒃᓗᓐᓃᑦ, ᐃᓚᓐᖓᕈᑕᐅᓗᑎᒃ ᐅᓄᕐᓂᓇᔭᖕᒋᑦ ᐅᖓᑕᐅᔾᔭᐅᓂᑯᑦ ᐊᕐᕌᒍᓂᐊᖅᑐᖅ ᓇᓐᓄᒐᒃᓴᖕᒋᓐᓂᑦ ᒪᓕᒃᓗᒍ ᓇᓕᐊᖑᓂᖓ ᐅᖓᑕᐅᔾᔭᐅᓚᐅᖅᑐᖅ ᐊᕐᓇᓪᓗᒃᐸᑦ ᐊᖑᓴᓪᓗᒃᐸᓪᓗᓐᓃᑦ. ᑕᐃᑲᓂ ᑲᑎᒪᓂᕐᒥ, ᓄᓇᕗᑦ ᐆᒪᔪᓕᕆᔨᖅᑐᔪᑦ ᑲᑎᒪᔨᖏᑦ ᐊᓂᒍᖅᑎᑦᑎᓚᐅᖅᑐᑦ ᐅᑯᓂᖓ ᐱᕐᑯᔨᕗᖓᕈᑎᓂᒃ:

***ᑮᓐ ᓴᕐ ᖏ ᒻ ᓃᕐ ᑑ ᐃᒥᔅᓇᔭ ᓴᓐᐃᑑ ᑭᐸᒥᔅᓴᖃᑑ ᒪᓕᒃᓗᒍ* ᐃᒪᖓᓂ ᑎᑎᕋᖅᓯᒪᓂᖓ 5.5.3(a), 5.6.16, ᐊᒻᒪᓗ 5.6.17(b) *ᒻ ᓃᕐ ᒐ ᐃᖃ ᕿᐸᑑᒃᐸᑑ* ᐊᖏᖅᓯᕐᑯᓪᓗᒋᑦ ᐅᓄᖅᓱᒋᐊᖅᑕᐅᓂᖏᓐᓄᑦ (15-ᓄᑦ), ᑲᑎᙵᖓᔪᑦ ᐆᒪᔪᖅᑕᐅᔪᓐᓇᖅᑐᑦ ᓄᓇᕗᑦ ᐃᓗᐊᓂ ᐸᕙᓐ ᐸᐃᒧᐊᖅᑕᖅᑐᑦ ᓇᓄᖏᓐᓂᒃ - ᐃᒪᐃᓕᓪᓗᓂ ᑲᑎᙵᖓᔪᑦ ᐊᒡᒍᖅᑐᖅᓯᒪᓂᕐᒥ ᐆᒪᔪᖅᑕᐅᔪᓐᓇᖅᑐᑦ ᑭᒡᓕᖅᑲᓕᕐᓗᑎᒃ 80-ᓂᒃ ᓄᓇᓐᓄᒃᑕᐅᔪᓐᓇᖅᑐᓂᒃ ᐊᕐᕌᒍᒧᑦ.**

ᐊᒻᒪᓗ ᓱᓕ ᐱᖁᔨᕗᖕᒐ ᒻ ᓃᖅ ᑑᐃᒥᖅᓇᔭ ᓴᓐᐃᑑᑭᐸᒥᖅᖃᑑ ᐊᖏᖅᓯᖁᓪᓗᒋᑦ, ᒪᓕᒃᑐᒍ ᐃᓚᖕᒐᓂ ᑎᑎᕋᖅᓯᒪᓂᖕᒐ 5.6.48 ᓄᓇᕗᒥ ᐊᖏᕈᑎ ᐅᕝᕙᑲᐃᕝᕙᖅᐱᕝᕙᒃ ᓗᒃ ᓃᓄᒃ ᒃᓱᕝᕙᒃᓗᕝᕙᒃ ᓗᒃᑲᑑ ᐃᒻ ᓘᒪ ᖃᑑ ᐃᓘᓃᓗᑑ ᐃᖅᓱᓗᑑ ᐃᖅᓱᓗᑑ ᐃᓴᑲᓇᕝᕙᓗᑑ ᑕᓪᓗᕈᑎᐅᑉ ᐃᑭᕋᓴᖕᒐᓄᐊᖅᑕᖅᑐᑦ ᐸᕙᓐ ᐸᐃᒧᑦ ᓇᓄᐃᑦ 2:1-ᖕᒍᓚᐅᕋᓗᐊᕐᒪᑦ (ᒪᕐᕉᖕᓂᒃ ᐊᖑᓴᓪᓗᒃᐸᑕ ᐊᑕᐅᓯᕐᒥᒃ ᐊᕐᓇᓪᓗᒍᓐᓇᕐᓗᑎᒃ) ᐊᓯᔾᔨᖅᑕᐅᓗᓂ 1:1-ᒧᑦ (ᐊᑕᐅᓯᕐᒥᒃ ᐊᖑᓴᓪᓗᒃᐸᑕ ᐊᑕᐅᓯᕐᒥᒃ ᐊᕐᓇᓪᓗᒍᓐᓇᕐᓗᑎᒃ) ᑕᐃᒪᓐᓇ ᓇᓐᓄᒍᓐᓇᖅᓯᑎᑕᐅᕐᑯᓪᓗᒋᑦ ᐊᔾᔨᒌᒥᒃ ᐅᓄᕐᓂᖃᕐᓗᑎ.

ᐊᒻᒪᓗ ᓱᓕ ᐱᖁᔨᕗᖕᒐ ᒻ ᓃᖅ ᑑᐃᒥᖅᓇᔭ ᓴᓐᐃᑑᑭᐸᒥᖅᖃᑑ ᐊᖏᖅᓯᖁᓪᓗᒋᑦ, ᒪᓕᒃᑐᒍ ᐃᓚᖕᒐᓂ ᑎᑎᕋᖅᓯᒪᓂᖕᒐ 5.6.48 ᓄᓇᕗᒥ ᐊᖏᕈᑎ ᐋᖅᑭᒋᐊᖅᑕᐅᕐᑯᓪᓗᒍ ᐊᕐᕌᒍᑕᒫᓐ ᐊᓯᔾᔨᑲᑕᒍᓐᓇᖅᑐᑦ ᑰᑕᐃᑦ ᐅᓄᕐᓂᖏᑦ ᐋᖅᑭᒃᓯᖅᑕᐅᓂᓇᕙᒃᑕᖕᒐ: ᐅᖕᒐᑖᓄᐊᕈᔾᔨᓐᓂᖅᐸᑕ ᐊᕐᓇᓪᓗᓗᐊᕐᓗᑎᒃ ᐊᖑᓴᓪᓗᓗᐊᕐᓗᑎᒃᓗᓐᓃᑦ - ᑖᒃᑯᐊ ᐅᖕᒐᑕᐅᔾᔨᔾᔪᑕᐅᔪᑦ ᐅᓄᕐᓂᓇᔭᖏᑦ ᐃᓚᓐᖕᒐᕈᑕᐅᓗᑎᒃ ᒪᓕᒃᑐᒍ ᑭᓯᓂᖕᒐ ᐅᖕᒐᑕᐅᔾᔭᐅᓚᐅᖅᑐᑦ ᐊᕐᕌᒍᓃᐊᖅᑐᖅ ᓇᓐᓄᒐᒃᓴᖏᓐᓂᑦ.

2. ᐱᔾᔪᑎᖕᒐ ᓄᓇᕗᑦ ᐆᒪᔪᓕᕆᔨᖅᑐᔪᐊᑦ ᑲᑎᒪᔨᖏᑕ ᐃᓱᒪᓕᐅᕈᑎᖕᒐᑦᑕ

ᐃᓱᒪᓕᐅᕈᑎᒋᓂᐊᖅᑕᖏᓐᓄᑦ ᑎᑭᐅᑎᒐᓱᐊᖅᑎᓪᓗᒋᑦ, ᓄᓇᕗᑦ ᐆᒪᔪᓕᕆᔨᖅᑐᔪᐊᑦ ᑲᑎᒪᔨᖏᑦ ᐅᔾᔨᖅᓱᑦᑎᐊᕐᓗᑎᒃᑦ ᐃᓱᒪᒃᓴᖅᓯᐅᕈᑎᖃᓚᐅᖅᑐᑦ ᐊᑐᓕᕐᑯᔭᓕᐊᖏᓐᓂᒃ ᓄᓇᕗᒥ ᐱᓕᕆᕕᖕᒐᑦᑕ ᐊᕙᑎᓕᕆᔨᒃᑯᑦ ᐊᒻᒪᓗ ᓄᑖᓂᒃ ᑐᓴᒐᒃᓴᓂᒃ ᐱᓯᒪᔭᐅᓕᖅᑐᓂᑦ ᐊᕐᕌᒍᑦ ᐱᖕᒐᓱᑦ ᐊᓂᒍᖅᑐᑦ (2011-2014) ᑕᓪᓗᕈᑎᐅᑉ ᐃᑭᕋᓴᖕᒐᓄᐊᖅᑕᖅᑐᑦ ᐸᕙᓐ ᐸᐃᒧᑦ ᓇᓄᐃᑦ ᖃᐅᔨᓴᖅᑕᐅᔾᔪᑎᖏᑎᒍᑦ: ᖃᐅᔨᓴᖅᑕᐅᒃᑲᓐᓂᕈᑎᖏᑦ ᐸᕙᓐ ᐸᐃᒧᐊᖅᑕᖅᑐᑦ ᐊᒻᒪᓗ ᑲᐃᓐ ᐸᐃᓴᓐᒧᐊᖅᑕᖅᑐᑦ ᓇᓄᐃᑦ: ᑭᖑᓪᓕᖅᐹᒥ ᐅᓂᒃᑳᓕᐊᖅ ᑲᓇᑕᒥᐅᑦ ᐊᒻᒪᓗ ᐊᑯᑭᑦᑐᕐᒥᐅᑦ ᑲᑐᔾᔨᓪᓗᑎᒃ ᑲᑎᒪᔨᖏᑎᖏᓐᓂᑦ ᓇᓄᓕᕆᔨᓂᑦ, 2016; ᐊᒻᒪᓗ ᓇᓐᓄᒃᑕᐅᔪᑦ ᖃᐅᔨᓴᖅᑕᐅᓂᖏᓐᓂᑦ ᐸᕙᓐ ᐸᐃᒥ ᐊᒻᒪᓗ ᑲᐃᓐᐸᐃᓴᓐᒧᐊᖅᑕᖅᑐᑦ ᓇᓄᐃᑦ: ᑭᖑᓪᓕᖅᐹᒥ ᐅᓂᒃᑳᓕᐊᖅ ᑲᓇᑕᒥᐅᑉ ᐊᑯᑭᑦᑐᕐᒥᐅᓪᓗ ᑲᑐᔾᔨᓪᓗᑎᒃ ᑲᑎᒪᔨᖏᓐᓂᑦ ᓇᓄᓕᕆᓂᕐᒧᑦ, 2017 ᐱᔭᕇᖅᑕᐅᓚᐅᖅᑐᑦ ᑭᒡᓕᓯᓂᐊᖅᑎᓄᑦ ᐱᔭᕆᐊᑭᒡᓕᑎᑦᑎᔨᑦ ᑲᑎᒪᔨᖏᓐᓂᑦ ᑲᓇᑕᒥᐅᑦ ᐊᒻᒪᓗ ᐊᑯᑭᑦᑐᕐᒥᐅᑦ ᑲᑐᔾᔨᓪᓗᑎᒃ ᑲᑎᒪᔨᖏᓐᓂᑦ ᓇᓄᓕᕆᓂᕐᒧᑦ[1].**

ᖃᐅᔨᓴᐃᑎᓪᓗᒋᑦ ᐅᓄᕐᓂᖏᑦ ᒥᒃᓴᐅᓴᒃᑕᐅᓚᐅᖅᑐᑦ 2,826-ᖏᓐᓃᑦᑐᕆᔭᐅᓪᓗᑎᒃ ᓇᓄᐃᑦ (95% ᐅᒃᐱᕆᔭᐅᔪᓐᓇᕐᓂᖕᒐᑕ ᐊᑯᑦᑐᓂᖕᒐ=2,059–3,593) ᐸᕙᓐ ᐸᐃᒧᐊᖅᑕᖅᑐᑦ ᓇᓄᐃᑦ, ᐅᓄᕐᓂᕆᔭᖏᑦ ᖁᕙᓯᖕᓂᖅᓴᐅᑐᐃᓐᓇᕆᐊᖅᑲᖅᑐᑦ ᒥᒃᓴᐅᓴᒃᑕᐅᓚᐅᖅᓯᒪᔪᓂᑦ ᖃᐅᔨᓴᐃᑎᓪᓗᒋᑦ ᐊᕐᕌᒍᖏᓐᓂᑦ 1994-ᒥᑦ ᑎᑭᓪᓗᒍ 1997 (2,074, 95% ᐅᒃᐱᕆᔭᐅᔪᓐᓇᕐᓂᖕᒐᑕ ᐊᑯᑦᑐᓂᖕᒐ=1,544–2,604), ᑭᓯᐊᓂᓕ ᑖᖅᑯᐊᒃ**

---

[1] ᑕᓪᓕᒪᓂᒃ ᑲᑎᒪᔨᖃᖅᑐᑦ ᑭᒡᓕᓯᓂᐊᖅᑎᑦ ᐱᔭᕆᐊᑭᒡᓕᑎᑦᓯᔨᑦ ᑲᑎᒪᔨᖏᑦ ᓴᖅᑭᑕᐅᓚᐅᖅᓯᒪᔪᑦ ᑲᓇᑕ ᐊᑯᑭᑦᑐᑦ ᑲᑐᔾᔨᓪᓗᑎᒃ ᑲᑎᒪᔨᖏᓐᓄᑦ ᓇᓄᓕᕆᔨᑦ (ᑲᑐᔾᔨᓪᓗᑎᒃ ᑲᑎᒪᔨᑦ) ᑐᓂᓯᖃᑦᑕᖁᓪᓗᒋᑦ ᑲᑐᔾᔨᓪᓗᑎᒃ ᑲᑎᒪᔨᖏᓐᓄᑦ ᑭᒡᓕᓯᓂᐊᖅᑎᓄᑦ ᐅᖃᐅᔾᔨᒋᐊᕈᑎᖏᓐᓂᒃ ᑐᓂᔭᐅᔪᓐᓇᖁᓪᓗᒋᑦ ᐊᒻᒪᓗ ᐊᑐᓕᖁᔭᓕᐅᕈᓐᓇᖁᓪᓗᒋᑦ ᐱᐅᖅᓱᐊᖁᓂᐅᑉ ᐊᒻᒪ ᒥᐊᓂᖅᓯᓂᐅᑉ ᓇᓄᐃᑦ ᒥᒃᓴᓄᑦ. ᑲᑎᒪᔨᐅᖃᑕᐅᔪᑦ ᒪᕐᕉᖕᓂᒃ ᑭᒡᓴᖅᑐᖅᑎᖃᖅᑐᑦ ᐊᑐᓂ ᑲᓇᑕᒥᐅᑕᓂᑦ ᐊᒻᒪ ᐊᑯᑭᑦᑐᕐᒥᐅᑕᓂᑦ ᖃᐅᔨᓴᐃᕕᖕᓂᑦ/ᐱᓕᕆᕕᖏᓐᓂᑦ, ᑕᓪᓕᒪᖕᒐᑦ ᑲᑎᒪᔨ ᑎᒃᑯᐊᖅᑕᐅᓯᒪᓪᓗᓂ ᑭᒡᓕᓯᓂᐊᖅᑎᑦ ᐱᔭᕆᐊᑭᒡᓕᑎᑦᑎᔨᑦ ᑲᑎᒪᔨᖏᑕ ᐃᒃᓯᕙᐅᑕᐅᖃᑕᐅᔪᒥᒃ ᖃᐅᔨᓴᐃᕕᖕᒥᓐᖕᒐᖅᑐᓂᑦ ᐊᑕᓂᖃᖏᑦᑐᒥᒃ ᐃᒻᒥᒃᑰᖅᑐᒥᒃ ᑲᓇᑕᒧᑦ ᐊᒻᒪᓗ ᐊᑯᑭᑦᑐᕐᒧᑦ.**

ᒪᕐᕉᒃ ᒥᒃᓴᐅᓴᒃᑕᐅᓯᒪᔫᒃ ᐊᔾᔨᒌᙱᓐᓂᖏᑦ ᖃᐅᔨᓴᖅᑕᐅᔪᓐᓇᖕᒋᓚᑦ ᐊᔾᔨᒌᙱᑦᑐᓂᒃ ᖃᐅᔨᓴᐃᔾᔪᓯᖃᓚᐅᕐᒪᑕ ᑕᐅᕙᓂ. ᐊᕐᕌᒍᙱᓐᓂ 2011-2014 ᖃᐅᔨᓴᕈᑕᐅᓚᐅᖅᓯᒪᔪᑦ ᐃᓱᒫᓗᒍᑎᓂᒃ ᓴᖅᑭᑦᑎᒋᕗᑦ ᑐᕐᑯᕋᖃᑦᑕᖅᑐᑦ ᐅᓄᕐᓂᓇᔭᖏᑦ ᐊᖑᓴᓪᓗᐃᑦ ᑕᐅᕗᓐᖓᖅᑕᖅᑐᑦ ᓇᓄᐃᒃᑦ, ᐊᕐᓇᓪᓗᐃᑦ 70%-ᓗᐊᓇᖕᒪᒋᑦ ᖃᐅᔨᓴᖅᑕᐅᖃᑦᑕᖅᑐᑦ ᐊᑐᓂ ᓇᓄᐃᑦ. ᐃᓚᒋᓪᓗᒍ, ᖃᐅᔨᓴᐃᓂᒃᑯᑦ ᑕᑯᒃᓴᐅᑎᑦᓯᕗᑦ ᓯᕕᑐᔪᒧᑦ ᓄᖑᑉᐸᓪᓕᐊᓂᖏᓐᓂᒃ ᕿᑐᖕᒋᐅᖃᑦᑕᖅᑐᑦ ᓇᓄᐃᑦ ᐸᕙᓐ ᐸᐃᒧᐊᖅᑕᖅᑐᑦ ᐊᒃᑐᐊᓂᖃᖅᑐᑦ ᓯᑯᑉ ᖃᓄᐃᓐᓂᓇᔭᖓᓄᑦ.

ᐸᕙᓐ ᐸᐃᒧᐊᖅᑕᖅᑐᑦ ᓇᓄᐃᑦ ᐊᖑᔭᐅᖃᑦᑕᖅᑐᑦ ᖃᐅᔨᓴᖅᑕᐅᓂᖏᑎᒍᑦ ᑕᑯᒃᓴᐅᑎᑦᓯᕗᑦ ᐊᕐᕌᒍᑕᒫᓐ ᓇᓐᓄᒃᑕᐅᖃᑦᑕᖅᑐᑦ 5.7%-ᒋᔭᖏᑦ ᑕᐅᕗᓐᖓᖅᑕᖅᑐᑦ ᓇᓄᐃᑦ (160 ᓇᓄᐃᑦ ᐊᕐᕌᒍᑕᒫᓐ) ᐊᖑᒻᒪᑎᓂᐊᖅᑐᑦ ᑲᑐᔾᔨᓪᓗᑎᒃ ᑲᑎᒪᔨᑦ ᑐᕌᒐᒃᓴᖏᓐᓂᒃ ᑖᒃᑯᐊ ᓇᓄᐃᑦ ᑕᐅᕗᓐᖓᖅᑕᖅᑐᑦ ᕿᕐᖏᐅᕐᓂᖃᑦᓯᐊᕐᑯᓪᓗᒋᑦ 70%-ᒥᒃ ᓯᕗᒧᐊᑦᑎᐊᕐᓂᖃᕐᓗᓂ (ᐊᑯᓐᓂᖅᓱᖅᑐᖅ ᐊᑦᑕᕐᓇᕐᓂᖓ). ᑖᓐᓇ ᖃᐅᔨᔭᐅᓯᒪᔪᖅ, ᐱᖃᓯᐅᔾᔨᓯᒪᕗᖅ ᐅᓄᕐᓂᖅᓴᐅᔪᓂᒃ ᐊᒃᑐᐃᓂᓇᔪᓐᓇᖅᑕᖏᓐᓂᒃ ᓇᓄᕐᓂᒃ ᐊᖑᓇᓱᖕᓂᒃᑯᑦ, ᑐᕐᑯᕋᕐᓂᖏᑎᒍᑦ ᐊᒻᒪᓗ ᓯᓚᐅᑉ ᐊᓯᔾᔨᖅᐸᓪᓕᐊᓂᖓᒍᑦ, ᐃᓱᒪᒋᓗᒋᑦ ᑖᒃᑯᐊ ᓄᑖᑦ ᓈᓴᖅᑕᐅᓂᑯᑦ ᐊᒻᒪᓗ ᑲᑎᓐᖓᔪᑦ ᐆᒪᔪᖅᑕᐅᔪᓐᓇᖅᑐᑦ ᐅᓄᕐᓂᓇᔭᓇᐊᖃᖅᑕᖏᓐᓄᑦ ᐊᑐᓕᕐᑯᔭᓕᐊᖑᔪᑦ ᐊᑐᖅᑕᐅᓂᐊᖅᑐᑦ ᐊᕐᕌᒍᑦ 15-ᖑᔪᓄᑦ ᐊᒡᒋᖅᑐᓄᑦ.

ᑲᑎᒪᔨᑦ ᐃᓕᓴᖅᓯᕗᑦ ᑲᑐᔾᔨᓪᓗᑎᒃ ᑲᑎᒪᔨᖏᑕ ᐊᑐᓕᕐᑯᔭᓕᐊᓇᓚᐅᖅᑕᖏᓐᓂᒃ ᑐᓂᓯᕐᑯᓪᓗᒋᑦ 80-ᓂᒃ ᓇᓐᓄᒐᒃᓴᓂᒃ ᓄᓇᕗᒧᑦ ᐊᒻᒪᓗ 80-ᓂᒃ ᓇᓐᓄᒐᒃᓴᓂᒃ ᐊᑯᑭᑦᑐᕐᒧᑦ.

ᓄᓇᕗᑦ ᐆᒪᔪᓕᕆᔨᖅᐊᑦ ᑲᑎᒪᔨᖏᑕ ᐃᓱᒪᓕᐅᕈᑎᒋᔭᖏᑦ ᐅᑯᓂᖓ ᐃᓱᒪᒃᓴᖅᓯᐅᕈᑎᖃᖅᖃᓯᐅᔾᔨᓚᐅᖅᑐᑦ:

- ᓇᓗᓇᖏᔾᔪᑎᖃᕐᒪᑦ ᐊᖑᓴᓪᓗᐃᑦ ᐆᒪᖃᑦᑕᖅᑐᑦ ᑕᐅᕗᓐᖓᖅᑕᖅᑐᓂ ᐊᒃᐸᓯᒃᑐᒻᒪᕆᐅᖕᒪᑦ (30 ᐳᓴᓐ ᐊᖑᓴᓪᓗᐃᑦ ᐊᒻᒪ 70 ᐳᓴᓐ ᐊᕐᓇᓪᓗᐃᑦ ᑕᐅᕗᓐᖓᖅᑕᖅᑐᓂᑦ ᓇᓄᕐᓂᑦ). ᐊᑕᐅᓯᖅ ᐊᕐᓇᓪᓗᒃ ᓇᓐᓄᒃᑕᐅᒃᐸᑦ ᐊᑕᐅᓯᖅ ᐊᖑᓴᓪᓗᖕᒥᒃ ᐊᑕᐅᓯᕋᖃᑦᑕᕐᓗᑎᒃ ᑕᐃᒪᓐᓇ ᐊᐅᓚᓂᖃᖅᐸᑦ ᐃᓄᐃᓴᒡᓕᕙᓪᓕᐊᓗᐊᕐᓂᐊᖏᑦᑐᑦ ᐊᖑᓴᓪᓗᖃᓐᖏᒧᑦ ᐱᔾᔪᑎᒋᓗᒍ;
- ᐊᑯᑭᑦᑐᕐᒥᐅᑦ ᐊᑐᓕᖅᑎᑦᑎᓯᒪᔪᑦ ᑲᑎᓐᖓᔪᑦ ᐆᒪᔪᖅᑕᐅᔪᓐᓇᖅᑐᑦ ᑭᒡᓕᓕᐅᖅᑕᐅᓯᒪᓪᓗᑎᒃ 80 ᓇᓐᓄᒃᑕᐅᔪᓐᓴᖅᑐᑦ ᐊᑯᑭᑦᑐᕐᒥᐅᓄᑦ ᐸᕙᓐ ᐸᐃᒧᐊᖅᑕᖅᑐᓂᑦ ᓇᓄᕐᓂᑦ;
- ᓄᓇᕗᒥ, ᓄᓇᖃᖅᑐᑦ ᒥᑦᑎᒪᑕᓕᖕᒥ, ᑲᖏᖅᑐᒫᐱᖕᒥ, ᐊᒻᒪᓗ ᕿᑭᖅᑕᕐᔪᐊᕐᒥ ᓇᓐᓄᒐᓯᐊᖃᑦᑕᖅᑐᑦ ᐸᕙᓐ ᐸᐃᒧᐊᖅᑕᖅᑐᓂᑦ ᓇᓄᕐᓂᑦ. ᓄᓇᓕᖕᓂ ᐊᖑᓇᓱᒃᑐᓕᓇᔭᒃᑯᑦ ᑎᒥᕐᑯᑎᖏᑦ ᑐᓴᕋᓱᐊᕐᕕᐅᓪᓕᓇᓚᐅᖅᑐᑦ ᐱᓕᓇᕕᖓᓐᓂᑦ ᐊᕙᑎᓕᓇᔭᒃᑯᑦ ᐊᒻᒪᓗ ᐊᑐᓂ ᑐᓂᔭᐅᓪᓗᑎᒃ ᑎᑎᖅᑲᓂᒃ ᐃᑲᔪᖅᑐᐃᔪᓂᒃ ᐱᓕᓇᕕᖓᑦᑕ ᐊᕙᑎᓕᓇᔭᒃᑯᑦ ᐊᑐᓕᕐᑯᔭᓕᐊᖏᓐᓄᑦ;
- ᐃᓄᐃᑦ ᖃᐅᔨᒪᔭᑐᖃᖏᑦ ᐅᖃᖅᓯᒪᕗᑦ ᐸᕙᓐ ᐸᐃᒧᐊᖅᑕᖅᑐᑦ ᓇᓄᐃᑦ ᐅᓄᖅᓯᕙᓪᓕᐊᓂᖏᓐᓂᒃ ᐊᒻᒪᓗ ᓇᓄᕐᓄᑦ ᐅᓗᓇᐊᓇᖅᑐᒦᑎᑕᐅᓕᖃᑦᑕᕐᒪᑕ ᑕᖅᑲᒃᑯᐊ ᐊᒻᒪᓗ ᐱᕐᑯᑎᒋᔭᖏᓐᓂᒃ ᓱᕋᑦᑎᕙᒃᓗᑎᒃ;

ᓄᓇᕗᑦᑕ ᐆᒪᔪᓕᕆᔨᖅᑐᔪᑦ ᑲᑎᒪᔨᖏᑦ
Nunavunmi Anngutighatigut Aulapkaijitkut Katimajiat
Nunavut Wildlife Management Board

ᐱᓗᐊᑦᑕᐃᓕᓂᖅ ᐆᒪᔪᖅᓂᒃ ᐊᖅᑯᑎᒋᓗᒍ ᐊᑐᖅᑎᑕᐅᓂᖏᑦ ᐃᓄᐃᑦ ᖃᐅᔨᒪᓂᑐᖃᖏᑦ ᐊᒻᒪᓗ ᖃᐅᔨᓴᖅᑎᒻᒪᕆᑕ ᖃᐅᔨᒪᓂᖏᑦ
Tammaqtailinahuarniriit anngutighat atuqhugit Inuit qaujimajatuqangillu ilihimaniillu ilitquhiannin
Conserving wildlife through the application of Inuit Qaujimajatuqangit and scientific knowledge

- ᐅᑦᓗᒥᒧᑦ ᑎᑭᐅᑎᓯᒪᔪᑦ ᐊᒥᐊᒃᑯᑦ 0-ᖑᖅᑎᑕᐅᓂᐊᖅᑐᑦ ᓄᑖᓂᒃ ᑲᑎᓐᖓᔪᓂᒃ ᐆᒪᔪᖅᑕᐅᔪᓐᓇᖅᑐᑦ ᑭᒡᓕᒃᓴᖏᑦ ᐋᖅᑭᒡᑕᐅᒃᐸᑕ, ᒪᓕᒡᑕᐅᓗᑎᒃ 2009-ᒥ ᑐᑭᓯᒪᖅᑲᑎᑖᖕᓂᕐᒧᑦ ᐊᖏᖅᑲᑎᑖᒍᑎᑦ. ᐊᒥᐊᒃᑯᖏᑦ 0-ᖑᖅᑎᑕᐅᒃᐸᑕ ᐃᑲᔪᕐᓂᖅᑲᕐᓂᐊᖅᑐᖅ ᓄᓇᖅᑲᖅᑐᓄᑦ, ᐊᑐᓂ ᑐᓂᔭᐅᓂᐊᕐᒪᑕ ᓄᑖᓂᒃ ᑰᑕᓂᒃ ᐊᑐᖅᑕᐅᓂᐊᖅᑐᓂᒃ ᐊᕐᕌᒍᐊᓄᑦ 2018/2019.

ᒪᓕᒡᓗᒍ ᐃᓚᖓᓂ ᑎᑎᕋᖅᓯᒪᓂᖓ 5.3.8 ᓄᓇᕗᒥ ᐊᖏᖅᑲᑎᑖᒍᑎᓂ, ᓄᓇᕗᑦ ᐆᒪᔪᓕᕆᔨᖅᑐᔪᑦ ᑲᑎᒪᔨᖏᑦ ᑐᓂᓯᓕᖅᐳᑦ ᐃᓱᒪᓕᐅᕈᑎᒋᓚᐅᖅᑕᖏᓐᓄᑦ ᒥᐊᓂᕆᔭᐅᓂᖏᓐᓄᑦ ᐸᕙᓐ ᐸᐃᒧᐊᖅᑕᖅᑐᑦ ᓇᓄᐃᑦ ᐱᓪᓗᒋᑦ.

ᓄᓇᕗᑦ ᐆᒪᔪᓕᕆᔨᖅᑐᔪᑦ ᑲᑎᒪᔨᖏᑦ ᓂᕆᐅᑦᑎᐊᖅᐳᑦ ᑭᐅᔭᐅᑲᐅᑎᒋᓂᐊᖅᓂᖏᓐᓂᒃ ᐊᒻᒪᓗ ᕿᓚᒻᒥᐅᔪᒃᑯᑦ ᐱᔭᕇᖅᑕᐅᖅᑯᓪᓗᒍ ᓄᓇᕗᒥ ᐊᖏᕈᑎ ᐃᓚᖓᓂ ᑎᑎᕋᖅᓯᒪᓂᖓ 5 ᐃᓱᒪᓕᐅᕈᓐᓇᖅᓂᐅᑉ ᐊᐅᓚᑕᐅᓂᖓᑕ ᐃᖏᖅᕋᓂᕆᕙᒃᑕᖓ.

ᓇᓕᐊᑐᐃᓐᓇᖅ ᐃᖅᑲᓇᐃᔭᖅᑎᓯ ᐊᖓᔪᖅᑲᐅᑎᑦ ᐊᐱᖅᑯᑎᒃᓴᖅᑲᖅᓂᖅᐸᑕ ᐃᓱᒫᓗᒍᑎᒃᓴᖅᑲᖅᓂᖅᐸᑕᔫᓐᓃᑦ ᐅᑯᐊ ᑎᑎᖅᑲᑦ ᐃᓗᐊᓃᑦᑐᑦ ᐱᓪᓗᒋᑦ, ᑐᓴᖅᑎᑕᐅᓂᐊᖅᐳᑦ ᓄᓇᕗᑦ ᐆᒪᔪᓕᕆᔨᖅᑐᔪᑦ ᑲᑎᒪᔨᖏᑦ.

ᑎᑎᕋᖅᑐᖅ,

ᑖᓂᐅᑦ ᓯᐅᓴᒃ
ᐃᒃᓯᕙᐅᑕᐅᑲᐃᓐᓇᖅᑐᖅ
ᓄᓇᕗᑦ ᐆᒪᔪᓕᕆᔨᖅᑐᔪᑦ ᑲᑎᒪᔨᖏᓐᓄᑦ

ᑎᑎᕋᐅᓯᐊᕐᒥᔪᖅ– Drikus Gissing, ᑐᑭᒧᐊᒃᑎᑦᓯᔨ, ᐆᒪᔪᑦ ᒥᐊᓂᕆᔭᐅᓂᖏᓐᓄᑦ, ᓄᓇᕗᒥ ᐱᓕᕆᕕᖓᑦ ᐊᕙᑎᓕᕆᓂᕐᒧᑦ

ᑎᑎᕋᒃᑯᕙᒃ 1379
ᐃᖃᓗᐃᑦ, ᓄᓇᕗᑦ X0A 0H0
☎ (867) 975-7300
(888) 421-9832

Titiqqap Turaarvia 1379
Iqaluit, NU X0A 0H0
☎ (867) 975-7300
(888) 421-9832

Box 1379
Iqaluit, NU X0A 0H0
☎ (867) 975-7300
(888) 421-9832

ᑲᑐᑎᓗᒍ ᓄᓇᕗᑦ ᐱᕈᖅᐸᓕᐊᑎᓪᓗᒍ
Building Nunavut Together
Nunavuliuqatigiingniq
Bâtir le Nunavut ensemble

Nunavut

ᒥᓂᔅᑕ ᐊᕙᑎᓕᕆᔨᒃᑯᓐᓄᑦ
Minister of Environment
Ministaat Avatiliqiyitkut
Ministre de
l'Environnement

ᐊᐃᕆᓕ 19, 2018

ᑖᓂᐅᑦ ᓱᑦᓴᒃ
ᑲᑎᒪᑎᑦᑎᔨᐅᓚᐅᑲᒃᑐᖅ
ᓄᓇᕗᒻᒥ ᐅᒪᔪᓕᕆᔨᖅᔪᐊᒃᑯᑦ ᑲᑎᒪᔨᖏᑦ:
ᑎᑎᖅᑲᒃᑯᕕᐊ 1379
ᐃᖅᑲᓗᐃᑦ, ᓄᓇᕗᑦ X0A 0H0

ᐊᐃᖓᐃ ᑖᓂᐅᑦ ᓱᑦᓴᒃ:

ᐱᔾᔪᑎᓕᒃ: ᓄᓇᕗᒻᒥ ᐆᒪᔪᓕᕆᔨᖅᔪᐊᒃᑯᑦ ᑲᑎᒪᔨᖏᑕ ᐋᖅᑭᒃᓯᒪᓕᖅᑎᑕᖏᑦ ᐱᔾᔪᑎᖃᖅᑐᑎᒃ ᑲᑎᖅᓱᑦ ᖃᔅᓯᕋᕈᓐᓇᖅᑎᑕᐅᓃᑦ ᓴᓐᓂᕈᑎᐅᑉ ᐃᒪᖓᑕ ᓇᓄᖏᓐᓂᑦ

ᖁᔭᓐᓇᒦᒻᒪᕆᐊᓗᒃ ᐃᓱᒪᓕᐅᕆᓚᐅᖅᑕᔅᓯᓐᓂᑦ ᐱᔾᔪᑎᓕᒃ ᑲᑎᖅᓗᑦ ᐊᖑᓇᓱᒃᑕᐅᔪᓐᓇᖅᑐᓂᑦ ᓴᓐᓂᕈᑎᐅ ᐃᒪᖓᑕ ᓇᓄᖏᓐᓂᑦ ᓄᓇᕗᒻᒥᑦ.

ᐅᖃᐅᓯᕆᒃᑲᓐᓂᕈᒪᖅᓗᑦ ᐃᓱᒪᓕᐅᕈᑕᐅᓚᐅᖅᑐᑦ ᓄᓇᕗᒻᒥ ᐆᒪᔪᓕᕆᔨᖅᔪᐊᒃᑯᑦ ᑲᑎᒪᔨᖏᓐᓂ:

- *"ᑕᐃᒪᐃᓐᒪᑦ ᑖᒃᑯᐊ ᓄᓇᕗᒻᒥᑦ ᐆᒪᔪᓕᕆᔨᖅᔪᐊᒃᑯᑦ ᑲᑎᒪᔨᖏᑦ, ᒪᓕᒃᓗᑎᒃ ᑎᑎᕋᖅᑕᐅᓯᒪᔪᓂᑦ 5.5.3(a), 5.6.16, ᐊᒻᒪᓗ 5.6.17(b) ᓄᓇᕗᒻᒥᑦ ᐊᖏᕈᑎᒥᑦ, ᓈᒻᒪᒍᓱᒃᓗᑎᒃ ᐃᓚᒋᐊᕈᑎᓂᒃ 15-ᓂᑦ, ᐊᖑᓇᓱᒃᑕᐅᔪᓐᓇᖅᑐᓂᑦ ᓄᓇᕘᑉ ᓄᓇᖓᓂᑦ ᓴᓐᓂᕈᑎᐅᑉ ᐃᒪᖓᑕ ᓇᓄᖏᓐᓂᑦ – ᑲᑎᓕᒫᖅᓗᒋᑦ ᐊᕕᒃᑐᖅᓯᒪᔪᓂᑦ ᐊᖑᓇᓱᒃᑕᐅᔪᓐᓇᖅᑐᑦ 80 ᓇᓄᑦ/ᐊᕐᕌᒍᒥᑦ.*
- *ᑕᐃᒪᐃᓐᒪᓪᓗ ᑖᒃᑯᐊ ᓄᓇᕗᒻᒥᑦ ᐆᒪᔪᓕᕆᔨᖅᔪᐊᒃᑯᑦ ᑲᑎᒪᔨᖏᑦ ᐊᖏᕋᓯᓗᑎᒃ, ᒪᓕᒃᓗᑎᒃ ᑎᑎᕋᖅᓯᒪᔪᓂᑦ 5.6.48 ᓄᓇᕗᒻᒥᑦ ᐊᖏᕈᑎᒥᑦ ᐊᓯᔾᔨᖅᑕᐅᓗᑎᒃ ᐊᕐᓇᓪᓗᒃᑲᑦ/ᐊᖑᓴᓪᓗᐃᑦ ᓴᓐᓂᕈᑎᐅᑉ ᐃᒪᖓᑕ ᓇᓄᖏᓐᓂᑦ 2:1-ᒥᑦ (ᒪᕿᖕᓂᒃ ᐊᖑᓴᓪᓗᒃᐸᒃᓗᑎᒃ ᐊᕐᓇᓪᓗᒃᑲᖅᑕᓕᒫᒧᑦ) 1:1-ᒧᑦ (ᐊᑕᐅᓯᖅ ᐊᖑᓴᓪᓗᖅ ᐊᑕᐅᓯᖕᒧᑦ ᐊᕐᓇᓪᓗᒃᑲᒧᑦ).*
- *ᑕᐃᒪᐃᓐᒪᓗ ᑖᒃᑯᐊ ᓄᓇᕗᒻᒥᑦ ᐆᒪᔪᓕᕆᔨᖅᔪᐊᒃᑯᑦ ᐊᖏᕋᓯᓗᑎᒃ, ᒪᓕᒃᓗᑎᒃ ᑎᑎᕋᖅᓯᒪᔪᓂᑦ 5.6.48 ᓄᓇᕗᒻᒥᑦ ᐊᖏᕈᑎᒥᑦ ᐊᓯᔾᔨᓂᖅ ᐊᕐᕌᒍᒧᑦ ᐊᓯᔾᔨᖅᑕᕈᓐᓇᖕᓂᖕᒧᑦ ᐊᖑᓇᓱᒃᑕᐅᔪᓐᓇᖅᑐᓄᑦ ᐋᖅᑭᒃᓯᐃᔾᔪᑎ: ᐊᒥᓱᓗᐊᖅᑐᓂᑦ ᐊᕐᓇᓪᓗᒃᑲᖅᐸᑕ ᐊᖑᓴᓪᓗᖕᓂᓪᓗᓐᓂᑦ – ᐊᔾᔨᖏᓐᓂᑦ ᐊᕐᓇᓪᓗᒃᑲᓂᑦ ᐊᖑᓴᓪᓗᖕᓂᓪᓗᓐᓂᑦ ᐅᖓᑖᓄᐊᓗᐊᕈᑕᐅᔪᑦ ᐲᖅᑕᐅᓗᑎᒃ ᐊᕐᕌᒍᓂᐊᖅᑑᑉ ᐱᔾᔪᑎᖃᖏᓐᓂᑦ.*

ᑕᐃᒪᐃᓐᓂᖓᓄᑦ ᐊᖏᖅᐸᕋ ᐃᓱᒪᓕᐅᕆᔭᓯ ᐊᖏᕋᓯᓗᓯ ᐃᓚᒋᐊᕈᑕᐅᔪᓂᑦ ᐊᖑᓇᓱᒃᑕᐅᔪᓐᓇᖅᑐᓂᑦ ᐊᕕᒃᑐᖅᓯᒪᔪᓂᑦ ᓄᓇᕘᑉ ᓄᓇᖁᑖᓂ ᓴᓐᓂᕈᑎᐅᑉ ᐃᒪᖓᑕ ᓇᓄᖏᓐᓂᑦ 15-ᓂᑦ, ᑲᑎᓕᒫᖅᓗ ᐊᕕᒃᑐᖅᓯᒪᔪᒥᑦ 80 ᓇᓄᑦ ᐊᕐᕌᒍᒧᑦ.

ᑲᑐᑎᓗᒍ ᓄᓇᕗᑦ ᐱᕈᖅᐸᓕᐊᑎᓪᓗᒍ
Building Nunavut Together
Nunavuliuqatigiingniq
Bâtir le Nunavut ensemble

ᒥᓂᔅᑕ ᐊᕙᑎᓕᕆᔨᒃᑯᓐᓄᑦ
Minister of Environment
Ministaat Avatiliqiyitkut
Ministre de
l'Environnement

ᑕᐃᒪᐃᓐᓂᖓᓄ ᐊᖏᖅᐸᕋ ᐃᓱᒪᓕᐅᕆᔭᓱ ᐋᖅᑭᒋᐊᕐᓗᒋᑦ ᐊᖏᖅᑕᐅᓯᒪᔪᑦ ᑭᓲᓂᖏᓐᓄᑦ ᐊᖑᓇᓱᒃᑕᐅᔪᓐᓇᕐᑐᑦ ᓇᓗᓇᐃᔭᖅᓯᒪᔪᑦ ᓄᓇᕗᒻᒥᑦ ᓇᓄᖕᓄᑦ ᑎᑎᖅᑲᖏᑎᒍᑦ ᑐᑭᓯᐅᒪᓂᖕᒧᑦ 2:1-ᒥᑦ (ᒪᕐᕉᒃ ᐊᖑᓴᓪᓗᒃᑕᑦ ᐊᓐᓇᕐᓗᒃᑕᓕᒫᓄᑦ) 1:1-ᒧᑦ (ᐊᑕᐅᓯᖅ ᐊᖑᓴᓪᓗᖅ ᐊᑕᐅᓯᖕᒧᑦ ᐊᓐᓇᓪᓗᒃᑲᖅᑕᒧᑦ).

ᐊᒻᒪᓗᒃᑲᓐᓂ ᑕᐃᒪᐃᓐᓂᖓᓄᑦ ᐊᖏᖅᐸᕋ ᐃᓱᓕᐅᕆᔭᓱ ᐋᖅᑭᒋᐊᕐᓗᒋᑦ ᐊᕐᕌᒍᒥᑦ ᐊᓯᔾᔨᖅᑕᖕᓂᖕᒧᑦ ᐋᖅᑭᒃᓯᐃᔾᔪᑖ: ᐅᖓᑖᓄᐊᓗᐊᕈᑎᔪᑦ ᐊᕐᓇᓪᓗᒃᑲᓄᑦ ᐊᖑᓴᓪᓗᓄᓘᓐᓃᑦ ᐊᔾᔨᒋᑐᐃᓐᓇᖅᑕᖏᓐᓂᑦ ᐊᕐᓇᓪᓗᒃᑲᓐᓂᑦ ᐊᖑᓴᓪᓗᒃᑕᐅᓗᐊᖅᑐᓪᓘᓐᓃᑦ ᐃᔭᖅᑕᐅᓗᑎᒃ ᐊᕐᕌᒍᒥᑦ ᐱᔭᐅᔪᓐᓇᖅᑐᓂᑦ.

ᐊᑐᓕᖅᑎᓐᓂᐊᖅᐸᒃᐸ ᑖᒃᑯᐊ ᐃᓱᒪᓕᐊᖑᔪᑦ ᐱᒋᐊᕐᓗᓂ ᔪᓚᐃ 1, 2018.

ᖁᔭᓐᓇᒦᖏᑖᒃ ᑎᑎᕋᓚᐅᕋᕕᑦ ᓂᕆᐅᒃᐳᖓᓗ ᐱᓕᕆᖃᑎᒌᖏᓐᓇᖕᓂᖕᒥᑦ ᓄᓇᕗᒻᒥᑦ ᐆᒪᔪᓕᕆᔨᕐᔪᐊᒃᑯᑦ ᑲᑎᒪᔨᖏᓐᓂᑦ ᓈᒻᒪᒃᑐᓂᑦ ᐆᒪᔪᓕᕆᓂᖕᒥᑦ ᐊᐅᓚᑦᑎᑦᑎᐊᕐᑯᓪᓗᑕ.

ᐃᓚᓐᓇᕆᔭᐃᑦ,

ᔫ ᓴᕕᑲᑖᖅ
ᒥᓂᔅᑕ

ᐱᑎᑕᐅᖕᒥᔪᑦ: ᐸᐅᓗᓯ ᓱᕕᒐᖅ, ᒥᓂᔅᑕᐅᑉ ᑐᒐᓕᐊ, ᐊᕙᑎᓕᕆᔨᒃᑯᓐᓄᑦ

ᓄᓇᕗᑦᑕ ᐆᒪᔪᓕᕆᔨᖅᑐᔪᑦ ᑲᑎᒪᔨᖏᑦ
Nunavunmi Anngutighatigut Aulapkaijitkut Katimajiat
Nunavut Wildlife Management Board

ᐱᓗᐊᑦᑕᐃᓕᓂᖅ ᐆᒪᔪᖅᓂᒃ ᐊᖅᑯᑎᒋᓗᒍ ᐊᑐᖅᑎᑕᐅᓂᖏᑦ ᐃᓄᐃᑦ ᖃᐅᔨᒪᓂᑐᖅᑲᖏᑦ ᐊᒻᒪᓗ ᖃᐅᔨᓴᖅᑎᒻᒪᕆᑕ ᖃᐅᔨᒪᓂᖏᑦ
Tammaqtailinahuarniriit anngutighat atuqhugit Inuit qaujimajatuqangillu ilihimaniillu ilitquhiannin
Conserving wildlife through the application of Inuit Qaujimajatuqangit and scientific knowledge

March 29th 2018

Honourable Joe Savikataaq
Minister of Environment
Government of Nunavut

Dear Minister Joe Savikataaq:

Re: Nunavut Wildlife Management Board decisions concerning the regional total allowable harvest for the Baffin Bay polar bear subpopulation

1. THE NWMB DECISIONS

On March 08th 2018, during its In-Camera meeting (IC001-2018) in Iqaluit, the Nunavut Wildlife Management Board (NWMB or Board) considered the Government of Nunavut-Department of Environment's (Department of Environment) *Proposal for NWMB Decision* (Proposal) concerning the regional total allowable harvest of the Baffin Bay (BB) polar bear subpopulation. The Proposal is to: (1) increase the regional total allowable harvest for the Baffin Bay polar bear subpopulation from 65 to 80 bears, (2) change the current non-quota limitation from a 2:1 (two males harvested for every female harvested) to a 1:1 (one male harvested for every female harvested) harvest ratio, and (3) in the case of overharvest of females or males, deduct the same number of females or males overharvested from the next year's allocation. At this meeting, the NWMB passed the following resolutions:

***RESOLVED* that the NWMB, pursuant to Sections 5.5.3(a), 5.6.16, and 5.6.17(b) of the *Nunavut Agreement*, approve an increase by fifteen (15), to the total allowable harvest in the Nunavut Settlement Area for the Baffin Bay polar bear subpopulation—resulting in an overall regional total allowable harvest of 80 bears/year.**

FURTHER *RESOLVED* that the NWMB approve, pursuant to Section 5.6.48 of the *Nunavut Agreement a modification to the harvest sex ratio* for the Baffin Bay polar bear subpopulation from a 2:1 (two males harvested for every female harvested) to a 1:1 (one male harvested for every female harvested) harvest ratio.

FURTHER *RESOLVED* that the NWMB approve, pursuant to Section 5.6.48 of the *Nunavut Agreement* a modification to the annual flexible quota calculation: in the case of overharvest of females or males—that the same number of females or males overharvested are deducted from the following year's tag allocation.

ᑎᑎᕋᒃᑯᖅ 1379
ᐃᖃᓗᐃᑦ, ᓄᓇᕗᑦ X0A 0H0
☎ (867) 975-7300
(888) 421-9832

Titiqqap Turaarvia 1379
Iqaluit, NU X0A 0H0
☎ (867) 975-7300
(888) 421-9832

Box 1379
Iqaluit, NU X0A 0H0
☎ (867) 975-7300
(888) 421-9832

2. RATIONALE FOR THE NWMB's DECISIONS

In arriving at this decision, the NWMB carefully considered the recommendations from the Nunavut Department of Environment and the new information from the three-year (2011-2014) Baffin Bay polar bear study: *Re-Assessment of the Baffin Bay and Kane Basin Polar Bear Subpopulations: Final Report to the Canada-Greenland Joint Commission on Polar Bear, 2016; and the Harvest Assessment for Baffin Bay and Kane Basin Polar Bear Subpopulations: Final Report to the Canada-Greenland Joint Commission on Polar Bear, 2017* completed by the Scientific Working Group of the Canada-Greenland Joint Commission on Polar Bear[1].

The study estimated that there are 2,826 polar bears (95% Confidence interval = 2,059–3,593) in the Baffin Bay subpopulation, an abundance level that may be higher than estimated by the previous study from 1994 to 1997 (2,074, 95% Confidence Interval=1,544–2,604), but the two estimates cannot be directly compared due to differences in study methods and area coverage. The 2011-2014 study also raised concerns about the survival rate of males in the subpopulation, as females comprised nearly 70% of independent bears sampled. Additionally, the study showed that long-term decline in the reproductive rates of Baffin Bay polar bears was associated with sea ice conditions.

The Baffin Bay polar bear harvest assessment showed that an annual harvest rate of 5.7% of the subpopulation (160 bears/year) will meet the Joint Commission's objective of keeping the subpopulation near its maximum productivity with a 70% chance of success (medium risk). This finding, which takes into account the synergistic effects of harvesting, survival and climate change, assumes that a new survey and total allowable harvest recommendation will be carried out within the next fifteen (15) years.

The Board also acknowledged the Joint Commission's recommended allocation of eighty (80) polar bears for Nunavut and eighty (80) polar bears for Greenland.

The NWMB's decision also considered the following:

- There is evidence that male survival in the subpopulation is very low (30% male survival versus 70% female survival in the subpopulation). A one female to one

[1] The five-member Scientific Working Group was established by the Canada-Greenland Joint Commission on Polar Bear (Joint Commission) to provide the Joint Commission with scientific advice and recommendations with respect to the conservation and management of polar bears. Membership is comprised of two representatives from each of the Canadian and Greenlandic research institutes/agencies, and a fifth member appointed by the Scientific Working Group co-chairs from a research institute that is independent of both Canada and Greenland.

male harvest ratio will ensure that the population does not decline because of a lack of males;

- Greenland has implemented a total allowable harvest of eighty (80) polar bears for the Greenland portion of Baffin Bay subpopulation;
- In Nunavut, the communities of Pond Inlet, Clyde River, and Qikiqtarjuaq harvest from the Baffin Bay subpopulation. The community Hunters and Trappers Organizations were extensively consulted by the Department of Environment and each provided a letter in support of the Department of Environment's recommendations;
- Inuit Qaujimajatuqangit (IQ) maintains that the Baffin Bay polar bear subpopulation is increasing and bears have become a public safety danger to people and property;
- Existing credits will be zeroed when the new total allowable is determined, as per the 2009 Memorandum. The credit reset is a benefit to communities, as each will be allocated their entire quota in 2018/2019.

As per section 5.3.8 of the *Nunavut Agreement*, the NWMB is hereby forwarding its decisions concerning the harvest management of the Baffin Bay polar bear subpopulation.

The NWMB looks forward to your prompt reply and timely completion of the *Nunavut Agreement* Article 5 decision-making process.

Should you or your officials have any questions or concerns about the content of this letter, please contact the NWMB.

Yours sincerely,

Daniel Shewchuk
Acting Chairperson of the
Nunavut Wildlife Management Board

cc – Drikus Gissing, Director of Wildlife Management, Nunavut Department of Environment

ᑲᑐᑎᓗᒍ ᓄᓇᕗᑦ ᐱᕈᖅᐸᓕᐊᑎᓪᓗᒍ
Building Nunavut Together
Nunavuliuqatigiingniq
Bâtir le Nunavut ensemble

Nunavut

ᒥᓂᔅᑕ ᐊᕙᑎᓕᕆᔨᒃᑯᓐᓄᑦ
Minister of Environment
Ministaat Avatiliqiyitkut
Ministre de l'Environnement

April 19, 2018

Mr. Daniel Shewchuk
Acting Chairperson
Nunavut Wildlife Management Board
P.O Box 1379
Iqaluit, NU X0A 0H0

Dear Mr. Shewchuk:

Re: *Nunavut Wildlife Management Board decisions concerning the total allowable harvest for the Baffin Bay polar bear subpopulation*

Thank you for your decision concerning a Total Allowable Harvest (TAH) for the Baffin Bay polar bear subpopulation in Nunavut.

To reiterate the decision of the NWMB:

- *"RESOLVED that the NWMB, pursuant to Sections 5.5.3(a), 5.6.16, and 5.6.17(b) of the Nunavut Agreement, approve an increase by fifteen (15), to the total allowable harvest in the Nunavut Settlement Area for the Baffin Bay polar bear subpopulation – resulting in an overall regional total allowable harvest of 80 bears/year.*
- *FURTHER RESOLVED that the NWMB approve, pursuant to Section 5.6.48 of the Nunavut Agreement a modification to the harvest sex ratio for the Baffin Bay polar bear subpopulation from a 2:1 (two males harvested for every female harvested) to a 1:1 (one male harvested for every female harvested) harvest ratio.*
- *FURTHER RESOLVED that the NWMB approve, pursuant to Section 5.6.48 of the Nunavut Agreement a modification to the annual flexible quota calculation: in the case of overharvest of females or males – that the same number of females or males overharvested are deducted from the following year's tag allocation."*

I hereby accept your decision to approve an increase to the TAH for the regional total allowable harvest in the Nunavut settlement area of the Baffin Bay subpopulation of fifteen (15) polar bears, resulting in an overall regional TAH of eighty (80) bears per year.

I hereby accept your decision to modify the agreed sex selective harvest system outlined in the Nunavut Polar Bear MOU's from the current 2:1 (two males harvested for every female harvested) to a 1:1 (one male harvested for every female harvested) harvest ratio.

Further, I hereby accept your decision to modify the annual flexible quota calculation: in the case of overharvest of females or males such that the same number of females or males overharvested are deducted from the following year's tag allocation.

I will implement these decisions effective July 1, 2018.

Thank you again for your letter and I look forward to ongoing collaboration with the NWMB for effective wildlife management.

Sincerely,

Joe Savikataaq
Minister

Cc. Pauloosie Suvega - Deputy Minister, Department of Environment